



עלון לצריך לפי תקנות הרוקחים (תקנירים) התשמ"ו - 1986

התרופה משווקת ללא מרשם רפואי

אומפרדקס-Z, קפליות, 20 מ"ג

כל קפליה מכילה: אומפרזול (Omeprazole) 20 מ"ג.

חומרם בלתי פעילים ואלרגניים בתרופה – ראה סעיף 6 "מידע נוספים" ובסעיף 2 "מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה".
קרא בעין את העלון עד סופו בטרם **תשמש בתרופה**. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.

עליך ליטול את התרופה על פי ההוראות בסעיף 3 "כיצד תשמש בתרופה?" בעלון זה. היועץ ברוקח אם אתה זוקק למידע נוסף. עליך לפנות לרופא אם תסמייני המחלת (סימפטומים) חממים או אינם משתפים לאחר 14 ימים.

1. למה מיועדת התרופה?

התרופה מעכבה הפרשת חומצה במערכת העיכול.
אומפרדקס-Z מיועדת להקלת בתסמייני זרם חזר (לדוגמה צרבת) המופיעים בתדריות של יומיים בשבוע או יותר במטופלים מעל גיל 18 שנים.

קבוצה רפואיית:

מעכבי משאבת פרוטוניים (PPI). (Proton Pump Inhibitor)

2. לפni השימוש בתרופה

אין להשתמש בתרופה אם:

- אתה רגיש (אלרגי) לחומר הפעיל (אומפרזול) או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה (ראה סעיף 6).
- אתה רגיש (אלרגי) לתרופות המכילות מעכבי משאבת פרוטוניים (PPI) אחרים (כגון: פנטופרזהול, לנסופרזהול, ראנפראזול, אסומפרזהול).
- אתה נוטל תרופה המכילה נלפיניבר (תרופה לטיפול בזיהומי HIV).
- אתה סובל מקשי או מכאב בזמן בליעת מזון, מהകאות דמיות או מצואה דמית או שחורה.
- יש לך צרבת המלאוה בטשטוש, הדעה או סחרחות.
- יש לך כאב בחזה או בכטפיים המלאוה בקוצר נשימה, בהזעה, בכאב המתפשט לזרועות, לצוואר או לכטפיים, או בסחרחות.
- יש לך כאב בחזה לעתים קרובות.
- אתה מתחת לגיל 18 שנים.

ażhorot miyadot haengutot li shi'mosh batrufa

דווחו תשובות עוריות חמורות הכוללות תסמונת סטיבנס-ג'ונסון, טוקסיק אפידרמל נקרוליזיס, תסמנונת התגובה התרופתית המלאוה באוזינו-פה ותסמיינים מערכתיים (DRESS), פווטולוזיס תיפורחתית מפותשת חדה (AGEP). יש להפסיק את השימוש **באומפרדקס-Z** ולפנות לטיפול רפואי מיידי אם הבחנת בתסמיינים הקשורים לuggageות העוריות החמורות האלו, המתוארים בסעיף 4.

אומפרדקס-Z עלולה להסווות תסמיינים של מחלות אחרות. לפיכך, יש לפנות לרופא מייד אם אתה סובל מהותות הפתעות הבאות לפni התחלת הטיפול עם אומפרדקס-Z או בזמן הטיפול עם אומפרדקס-Z:

- אתה סובל מירידה רבה במשקלך ללא סיבה ויש לך בעיות בבליעה.
- אתה סובל מכאי בطن או מקשי עיכול.
- אתה מקיא מזון או יש לך הקאה דמית.
- יש לך צואה דמית (צואה שחורה).
- אתה סובל משלשול חמור או מתמשך, לאחר שהשימוש **באומפרדקס-Z** יכול להגדיל במידה מועטה את הסיכון לששלול כתוצאה מזיהום.
- אתה סובל מביעות חמורות בתפקוד הכלב.
- אי פעם פיתחת תגובה עורית לאחר שימוש בתרופה הדומה **לאומפרדקס-Z** המפחיתה את הפרשת החומצה בקיבתך.
- אתה עומד לעבור בדיקת דם מסויימת (כרוםוגרנן A).
- אתה סובל מצרבת לתקופה העולה על 3 חודשים, יתכן שהדבר מצביע על בעיה חמורה יותר.

- אתה סובל מצטפויים בנסיבות לעיתים קרובות, בעיקר אם הם מלאוים בצרבת.
- אתה סובל ממחילות או מהקאות.

אם אתה נוטל **אומפרדקס-Z** במשך תקופה ארוכה (למשך יותר משנה), יתכן שהרופא יורה לך להיות תחת מעקב רפואי קבוע. יש לדוח על כל תסמין חדש וחorig בכל פעם שאתה רואה את הרופא שלך. השימוש בתרופה מחייב משאבת פרוטוניים, כגון **אומפרדקס-Z**, במיוחד למושך יותר מאשר עולול להגדיל מעט את הסיכון לשבר בירך, בשורש כף היד או בעמוד השדרה. עליך לספר לרופא אם אתה סובל מאוטואופרוזיס או אם אתה נוטל קורטיקוסטרואידים (הulosים להגדיל את הסיכון לאוטואופרוזיס).

אם אתה מפתח פריחה בעור, במיוחד באזורי החשופים לשמש, יש לדוח לרופא את הסיכון לאפקט האפשרי, שכן יתכן שתצטרכך להפסיק את השימוש **באומפרדקס-Z**. יש לעדכן את הרופא גם אם אתה סובל מהתסמיינים מחלת אחרים כגון כאבי מפרקים.

יש להתייעץ עם הרופא לגבי בדיקה סידירה של רמת המגנזיום בدم במהלך הטיפול בתרופה זו. השימוש **באומפרדקס-Z** עלול לגרום לדלקת כליות. התסמיינים יכולים לכלול ירידת בכמות השתן או דם בשתן או תגובת רגשות יתר כגון חום, פריחה ונוקשות במפרקים. יש לדוח סימנים אלו לרופא המטפל.

אומפרדקס-Z עלולה להשפיע על ספיגת ויטמין 12 במיוחד אם נוטלים **אומפרדקס-Z** לתקופה ממושכת. יש לפנות לרופא אם אתה מבחן בתסמיינים הבאים המעידים על רמה נמוכה של ויטמין 12:

- עייפות קיצונית או חוסר אנרגיה
- תחושת עקצוץ ונימול
- כאב או אדמומיות בלשון, כיבים בפה
- חולשת שרירים
- הפרעות בראייה
- בעיות זיכרון, בלבול, דיכאון

תגובהות בין תרופתיות

- אם אתה לוקח, או אם **לקחת לאחרונה**, תרופות אחרות כולל **תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה**, ספר עלך לרופא או לרופך. במיוחד יש לידע את הרופא או הרופך אם אתה לוקח את התרופות הבאות:
- **נלייניבר** (טיפול בziehomy VII) – אין ליטול **אומפרדקס-Z** אם אתה נוטל תרופה המכילה נלייניבר.
 - קוטונוזול, איטרkonוזול, פוסקונוזול או ווריקונוזול (טיפול בziehomy פטריתיים).
 - דיאזקסין (טיפול בעווית לב).
 - דיאזפאם (טיפול בחרדה, הרפיה שרירים או באפילפסיה).
 - פנטואין (טיפול באפילפסיה). אם אתה נוטל פנטואין, הרופא יבצע מעקב רפואי כאשר אתה מתחילה או מפסיק את הטיפול **באומפרדקס-Z**.
 - תרופות לדילול דם כגון וורפרין או חוסמי ויטמין K אחרים. יתכן שהרופא יבצע מעקב רפואי כאשר אתה מתחילה או מפסיק את הטיפול **באומפרדקס-Z**.
 - ריאפאמיצין (טיפול בשחפת).
 - אטזניביר, סקויניבר (טיפול לטיפול בziehomy VII).
 - טקרולימוס או מיקופנולאט (במרקמים של השטלה איברים).
 - צמח St. John's Wort (היפריקום פרפורטום) לטיפול בדיכאון.
 - צילוסטוזול (טיפול בצלעה לסירוגין).
 - קלופידוגרל (נגד קריישה).
 - ארולטיניב (טיפול בסרטן).
 - מתוטרקטט (תרופה כימותרפית המשמשת במינונים גבוהים לטיפול בסרטן) - אם אתה נוטל מינונים גבוהים של מתוטרקטט, הרופא ישקול להפסיק זמני את הטיפול **באומפרדקס-Z**.
 - אמוקסיצילין וקלריטרומיצין (אנטיביוטיקות) - אם הרופא רשם לך אנטיביוטיקות אלה יחד עם **אומפרדקס-Z** לטיפול בכיבים הנגרמים על ידי ziehom הליקובקטר פילורי, חשוב מאוד כי תדווח לרופא שלך על כל תרופה אחרת שאתה נוטל.

שימוש בתרופה ומazon
יש ליטול את התרופה לפני הארוחה.

היריון, הנקה ופוריות

יש להיוועץ ברופא או ברופך לפני השימוש בתרופה אם אתה בהריון, חושבת שאת בהריון, מתכנת להיכנס להריון או מניקה. אומפרזול (המרכיב הפעיל בתרופה) מופרש בחלב אם, אך אין ציפוי להשפיע על התינוק כאשר נוטלים את

המיןון המומלץ. הרופא יחליט אם את יכולה ליטול אומפרדקס-Z בעת הנתקה.

שימוש בילדים

תרופה זו אינה מיועדת לשימוש בילדים ובמתבגרים מתחת לגיל 18 שנים.

נהיגה ושימוש במכונות

אומפרדקס-Z לא אמורה להופיע על כוشر הנהיגה, שימוש במכשירים או הפעלת מכונות. תופעות לוואי כגון סחרחות והפרעות בראיה עלולות להתרכש (ראה סעיף 4). אם אתה חש בתופעות אלו אין לנוהג או להפעיל מכונות.

מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה

אומפרדקס-Z מכילה לקטוז. אם נאמר לך בעבר על ידי רופא שיש לך סבירות לסתורם מסוימים, היועץ ברופא לפני נטילת תרופה זו.

תרופה זו מכילה פוחות מ-1 מילימול נתרן (23 מ"ג) לקפליה, כלומר היא למעשה "נטולת נתרן".

3. כיצד תשתמש בתרופה?

תרופה זו אינה מיועדת לילדים ומוגדרים מתחת לגיל 18 שנים. יש להזכיר על הוראות השימוש המפורטות מטה. עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתרופה.

המיןון המומלץ למבוגרים מגיל 18 שנים ומעלה בהיעדר הוראה אחרת מרופא הוא:

- קפליה אחת פעמיים ביום לפני הארוחה לתקופה של 14 ימים.
- ניתן לחזור על טיפול בן 14 ימים כל 4 חודשים.
- אין ליטול את התרופה יותר מ-14 ימים או יותר מטיפול אחד (14 ימים) כל 4 חודשים אלא על פי הוראות הרופא.
- אם לא חל שיפור במצבך לאחר 14 ימים /או התסמינים חוזרים לעתים תכופות או חממיים, יש לפנות לרופא.

אין לעבר על המנה המומלצת.

יש ליטול את התרופה לפני הארוחה. מומלץ ליטול את התרופה בבוקר.

יש לבלווע את הקפליה בשלהמotaה עם כוס מים.

אין לחצות, לכטוש או לבלווע את הקפליה, על מנת לשמור על הציפוי של הקפליה (הציפוי מונע ממיצ'י העיכול בקיבה לפרק את הקפליה על מנת שהחומר הפעיל ישחרר רק בmund, היכן שהחומר הפעיל נספג לגוף).

אם נטلت בטעות מינון גבוה יותר

אם נטلت מנת יתר או אם בטעות בלבד ליד מן התרופה, פנה מיד לרופא או לחדר מין של בית חולים והבא אריזת התרופה איתך.

אם שכחת ליטול את התרופה

אם שכחת ליטול התרופה זו בזמן המועד, יש ליטול מנה מייד כשנচcartה; אך אם כמעט הגיע הזמן ליטול את המנה הבאה, יש לדלג על המנה שנשכחה. אין ליטול מנה כפולה כדי לפצות על המנה שנשכחה.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התווית והמנה **בכל פעם** שאתה נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם אתה זיקוק להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היועץ ברופא או ברוקח.

4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש באומפרדקס-Z עשוי לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשימת תופעות הלואוי. יתכן שלא תסבול מכך אחד מהן.

יש להפסיק ליטול אומפרדקס-Z ולפנות מיד לרופא אם הבחנת בתופעות הלואוי הבאות שהן נדירות

(תופעות שמופיעות ב-1-10 משתמשים מתוך 10,000) או נדירות מאוד (תופעות שמופיעות בפחות מאשר אחד מתוך 10,000) אך חמורות:

- צפיפות פתאומיים בנשימה, נפיחות של השפטים, הלשון והגרון או של הגוף, פריחה, עילפון או קשיים בבליעה (תגובה אלרגית חמורה). (נדיר)
- אדמומיות בעור המלאה בשלפוחיות או קילוף. שלפוחיות חמורות ודימום עלולים להתרכש גם בשפטים, בעיניים, בפה, באף ובאיברי המין. מצב זה יכול להיות תסמונת סטיבנס-ג'ונסון או טוקסיק אפידרמל נקרוליזיס (نمך רעלני בעור). (נדיר מאוד)
- פריחה מופשטת, חום גוף גבוה ובלוטות ליפפה מוגדלות (تسمונת DRESS – תסמונת התגובה

- התרופתית המלאה באוזינופיליה ותסמים מערכתיים או רגישות יתר לתרופה). (נדיר)
- פריחה מפותחת המאופיינת בעור אדום עם קששים ועור גבשושי עם שלפוחיות בלתיו' חום. התסמינים בדרך כלל מופיעים בתקילת הטיפול (Acute Generalized Exanthematous Pustulosis (AGE)). (נדיר)
- הצהבה של העור, שtan כהה ועיפוי העולים להיות תסמים של בעיות כבד. (נדיר)

תופעות לוואי נוספת נספנות

תופעות לוואי שכיחות (תופעות שמופיעות ב-10-1 משתמשים מתוך 100):

- כאב ראש.
- השפעות על הקיבת או המעי: שלשול, כאב בטן, עצירות, נפיחות בטן (גזים).
- בחילה או הקאה.
- פוליפים שפיריים בקיבת.

תופעות לוואי שאין שכיחות (תופעות שמופיעות ב-1-10 משתמשים מתוך 1,000):

- נפיחות ברגליים ובקרסולים.
- הפרעות בשינה (נדודי שינה).
- סחרחות, תחושת עקצוץ ונימול, תחושת נמנום.
- תחושת שחירור (ורטיגו).
- שינויים בבדיקות דם לבדיקת תפוקדי כבד.
- פריחה בעור, פריחה גבשושית (סרפדת) וגירוד בעור.
- הרגשה כללית לא טובה וחוסר אנרגיה.

תופעות לוואי נדירות (תופעות שמופיעות ב-1-10 משתמשים מתוך 10,000):

- בעיות במערכת הדם כגון ירידת במספר תאי הדם הלבנים או הטעיות העוללה לגרום לחולשה, להופעת חבורות או להתקפות זיהומים ב יתר קלות.
- רמות נמוכות של נתון בדם העוללות לגרום לחולשה, הקאה והתקכוויות.
- תחושת עצבנות, בלבול או דיכאון.
- שינויים בחוש הטעם.
- בעיות ראייה כגון ראייה מוטשטשת.
- הופעה פתואומית של צפופים בנשימה או קוצר נשימה (התכווצות הסימפוניות).
- יובש בפה, דלקת בתוך חלל הפה.
- זיהום פטריטי בפה העולל להשפיע על המעי.
- נשירת שיער (התקרחות).
- פריחה בעור בחשיפה לאור שמש.
- כאבי מפרקים (ארתראlgיה) או כאבי שרירים (מיalgיה).
- בעיות כליה חמורות (Interstitial Nephritis).
- הצעה מוגברת.

תופעות לוואי נדירות מאוד (תופעות שמופיעות בפחות ממשתמש אחד מתוך 10,000):

- שינויים בספירת הדם כולל אגרנולוציטוזיס (חוסר של תאי דם לבנים).
- תוקפנות.
- הזריות - ראייה, תחושה או שמיעה של דברים שאינם קיימים למציאות.
- בעיות כבד חמורות הגורמות לאו ספיקת כבד ולדלקת של המות.
- אריתמה מולטיפורמה.
- חולשת שרירים.
- שדיים מוגדלים אצל גברים.

תופעות לוואי שכיחותן אינה ידועה (תופעות שכיחותן טרם נקבעה):

- דלקת במעי (הגורמת לששלול).
- אם אתה נוטל אומפרדקס-Z לתגובה העולה על 3 חודשים, יתacen שתחול ירידת ברמות המגןיזום בדם שלך. רמות נמוכות של מגנזיום יכולות להתבטא בעיפור, התכווצויות לא רצוניות בשירים, בלבול, עוויתות, סחרחות או עלייה בקצב הלב. אם יש לך אחד מהתסמינים הללו, עליך לדוחו לרופא בהקדם. רמות נמוכות של מגנזיום עלולות גם לגרום לירידה ברמות האשלגן או הסידן בדם. הרופא שלך עשוי להחליט לבצע בדיקות דם סדריות על מנת לעקוב אחר רמות המגןיזום בדם שלך.
- פריחה, שמלואה לעיתים בכאבי מפרקים.

במקרים נדירים מאוד אומפרדקס-Z עלולה להשפיע על תאי הדם הלבנים ולגרום לחסר אימוני (פגיעה במערכת החיסונית). אם יש לך זיהום המלאה בתסמינים כגון חום עם ירידת חמורה במצב בריאותך הכללי או

חום עם תסמנינums של זיהום מקומי כגון כאב בצוואר, בגרון, או בפה או קשיים במתן שתן, עליך להיוועץ ברופא בהקדם האפשרי על מנת לשலול חוסר של תא דם לבנים (אגרנולוציטוזיס) באמצעות בדיקת דם. במצב זה חשוב שתיתידע את הרופא על התגובה שלך.

אם הופעה תופעת לואוי, אם אחת מתופעות הלואוי מחייבת או כאשר אתה סובל מתופעת לואוי שלא ציינה בעלון, עליך להתייעץ עם הרופא.

5. דיווח על תופעות לואוי

ניתן לדוח על תופעות לואוי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לואוי" עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות (il.gov) המפנה לטופס המקוון לדוח על תופעות לואוי או על ידי כניסה ל קישור: <https://sideeffects.health.gov.il>

5. איך לאחסן את התרופה?

- **מנע הרעלת תרופה זו וככל תרופה אחרת יש לשמור באותה מקום סגור מחוץ להישג ידים וטוחה ראייתם של ילדים /או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעלת. אל תגרום להקהה ללא הוראה מפורשת מהרופא.**
- **אין להשתמש בתרופה אחרית תאריך התגובה המופיע על גבי האזינה. תאריך התגובה מתיחס ליום האחרון של אותו חודש.**
- **תנאי אחסון: אין לאחסן מעל 25°C.**

6. מידע נוסף

נוסך על המרכיב הפעיל התרופה מכילה גם:

Lactose monohydrate, hypromellose acetate succinate, magnesium carbonate heavy, sodium starch glycolate, talc, sodium stearyl fumarate, triethyl citrate, propylene glycol, purified water, titanium dioxide (E171), sodium hydroxide, sodium laurilsulfate, red iron oxide (E172), hypromellose 2910, yellow iron oxide (E172), carnauba wax.

כיצד נראה התרופה ומה תוכן הארץיה

קפליה ב(:,:, כבע חום ורדדר).
גודלי אריזות מאושרים: 7, 14, 28 קפליות. ניתן ללא כל גודלי האריזות משוקקים.
נערך באוגוסט 2023 בהתאם להנחיות משרד הבריאות.

מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות: 00-30841-25-131
שם הפשנות ולהקלת הקראיה, עלון זה נוסח בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

יצרן ובעל רישום: דקסל בע"מ, רח' דקסל 1, אור עקיבא 3060000, ישראל